



نام درس: عربی  
تاریخ: ۹۸/۱۰/۰۷  
ساعت: ۸:۳۰ صبح  
مدت: ۹۰ دقیقه

وزارت آموزش و پرورش  
اداره کل آموزش و پرورش استان آذربایجان غربی  
اداره آموزش و پرورش شهرستان میاندوآب  
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش دوره دوم  
آزمون پایان ترم نیمسال اول سال تحصیلی ۹۸-۹۹

نام و نام خانوادگی:  
رشته تحصیلی: تجربی  
پایه: یازدهم  
تعداد صفحه سوالات: ۳ صفحه

| بارم | سوالات   | ردیف |
|------|--|------|
| ۰/۵  | تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ .<br>الف ( ) إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ .<br>ب ( ) يَكْتُبُ الْمَعْلَمُ عَلَى السَّبُّورَةِ .  | ۱    |
| ۰/۵  | اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ (دو کلمه مترادف و متضاد بنویس)<br>كَلِمَات: الْمُزَارِع، ظَاهِر، قَبْل، خَفِيَ، الْمَزَارِع، الزَّرْع<br>الف: .....=.....<br>ب: .....≠.....  | ۲    |
| ۰/۵  | عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: ( کلمه ی ناهماهنگ با بقیه را بنویس)<br>الف ( ) ۱ - حَبَّ ۲ - بَدْر ۳ - نَوَى ۴ - عُصْن<br>ب ( ) ۱ - تَبَجِيل ۲ - مَبِين ۳ - احْتِرَام ۴ - اِكْرَام  | ۳    |
| ۰/۵  | اُكْتُبْ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ ( مفرد یا جمع کلمات را بنویس)<br>الف) فِلِم : .....<br>ب) كِبَائِر: .....   | ۴    |
| ۵    | تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ ( جملات زیر را به فارسی ترجمه کن)<br>الف) لَا تَلْقَبُوا النَّاسَ بِالْقَابِ يَكْرَهُونَهُمْ؛ بِئْسَ الْعَمَلُ الْفُسُوقُ.<br>ب) قُلْ لِصَدِيقِكَ أَنْ لَا يَتَدَخَّلُ فِي أُمُورِ الْآخَرِينَ.<br>ج) مَثَلُ نُورِ اللَّهِ كَمَشْكَاهٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ، الْمِصْبَاحُ فِي رُجَاةٍ.<br>د) قُمْ لِلْمَعْلَمِ وَقْفِهِ التَّبَجِيلَا كَادَ الْمَعْلَمُ أَنْ يَكُونَ رَسُولًا<br>ه) عَجَائِبُ الْأَشْجَارِ مِنَ الظَّوَاهِرِ الطَّبِيعِيَّةِ تُثَبِتُ لَنَا قُدْرَةَ اللَّهِ.<br>و) عَوْدَ لِسَانِكَ لَيْنَ الْكَلَامِ، وَ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ.<br>ز) قُلْ لِصَدِيقِكَ أَنْ لَا يَتَدَخَّلُ فِي أُمُورِ الْآخَرِينَ.<br>ح) الْغَيْبَةُ هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ الْأَقْرِبَاءِ.<br>ط) فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَنْمُو تِلْكَ الْجَوْزَةُ وَ تَصِيرُ شَجْرَةً.<br>ي) الشَّجْرَةُ مَدَادٌ يُوجَدُ فِي مَدِينَةِ نِيكْشَهْرٍ. | ۵    |
| ۰/۵  | اُكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ التَّالِيَةَ.<br>الف) خَمْسَةٌ وَ ثَمَانُونَ زَائِدَ خَمْسَةَ عَشَرَ يُسَاوِي مِئَةً.<br>ب) سَبْعَةٌ فِي ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي وَاحِدًا وَ عِشْرِينَ.  | ۶    |

|     |   |    |
|-----|---|----|
| ۰/۵ | <p>إنتخب التَّرجمة الصَّحيحة: ( ترجمه ی درست را انتخاب کن )</p> <p>۱ - إزرعوا، وَ اللهُ ما عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَ لَأَطِيبَ مِنْهُ .</p> <p>الف ( مردم کشاورزی کردند، به خدا قسم، حلال ترین کار است و کاری بهتر از آن نیست.</p> <p>ب ) بکارید، به خدا سوگند مردم کاری را حلال تر و خوبتر از آن انجام ندادند.</p> <p>۲ - إِسْأَلُوا لِلتَّعْلَمِ وَ لَا تَسْأَلُوا لِلتَّعْنَتِ .</p> <p>الف) برای یاد گرفتن بپرسید و برای مچ گیری نپرسید.</p> <p>ب) برای یاد دادن سؤال کنیم نه برای مچ گیری کردن.</p> | ۷  |
| ۱/۵ | <p>كَمَّلَ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. ( جاهای خالی در ترجمه ی فارسی را کامل کن )</p> <p>الف ( لَمَّا سَمِعَ الطَّالِبَ الْمَشَاغِبَ إِِنْشَاءَ مِهْرَانَ ، خَجَلَ عَلَى سُلُوكِهِ فِي الصَّفِّ .</p> <p>( هنگامی که دانش آموز ..... انشای مهران را شنید ، ..... شد به خاطر ..... در کلاس . )</p> <p>ب ) يَدْفِنُ السَّنْجَابَ بَعْضَ جُوزَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ .</p> <p>( سنجاب برخی از ..... ، ..... بلوط را زیر ..... دفن می کند .</p>                           | ۸  |
| ۱/۵ | <p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ ( فعل هایی را که زیرش خط کشیده شده، ترجمه کن )</p> <p>الف ( لَا يَكْلِفُ اللهُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا. ب ) كَانِ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَمِيلٍ مِثْلِهِ. ج ) إِنِّي سَأَسْفِرُ إِلَى الْقَرْيَةِ.</p> <p>د ) أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ. هـ ) الْمُتَكَلَّمُ يُعْرِفُ بِكَلَامِهِ. و ) لَا تَسْتَهْزِؤْا بِالْآخِرِينَ.</p>   | ۹  |
| ۰/۵ | <p>عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ ، ثُمَّ تَرْجِمِهِ ؛ ( اسم مکان را در این جمله پیدا کن سپس ترجمه کن )</p> <p>ذَهَبْتُ إِلَى مَتَجَرِّ زَمِيلِي ، لَهُ سَرَاوِيلٌ أَفْضَلُ . اسْمَ مَكَانٍ : ..... ترجمه: .....</p>   | ۱۰ |
| ۱   | <p>عَيِّنِ إِسْمَى التَّفْضِيلِ ، ثُمَّ تَرْجِمَهُمَا . أَحَبُّ عِبَادِ اللهِ إِلَى اللهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ .</p> <p>اسم تفضیل: ..... ترجمه: .....</p>   | ۱۱ |
| ۱   | <p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْجُمْلَةِ الشَّرْطِيَّةِ.</p> <p>الف) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطْوُهُ.</p> <p>ب) مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ.</p>   | ۱۲ |
| ۰/۵ | <p>عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ.</p> <p>«رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنْ يَشَاءُ يَرْحَمَكُم»؛ فعل شرط: ..... جواب شرط: .....</p>   | ۱۳ |
| ۰/۵ | <p>تَرْجِمِ هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكْرَةِ.</p> <p>شَجْرَةُ الْخَبْزِ شَجْرَةٌ اسْتِوَائِيَّةٌ . ( ..... ) ، ( ..... )</p>   | ۱۴ |
| ۱   | <p>عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ . ( ۱ نمره )</p> <p>الف) لَا يَكْلِفُ اللهُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا</p> <p>ب) يُدْرَسُ أُخِي فِي جَامِعَةٍ الْجَامِعَةُ فِي مَدِينَةِ شِيرَازِ.</p>  | ۱۵ |
| ۰/۵ | <p>عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمُبَالِغَةِ.</p> <p>الف) يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ . ب) يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ .</p>  | ۱۶ |

|             |  |
|-------------|--|
| ١٧          | عَيَّنَ نَوْعَ الْفِعْلِ؛ (نوع فعل را معین کن)<br>(الف) فَلتَسْتَظِرُّوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ. ١- ماضى ٢- مضارع ٣- امر<br>(ب) اشْتَرَيْتُ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتَهُ مِنْ قَبْلِ. ١- من باب افعال ٢- من باب مفاعله ٣- من باب افتعال<br>(ج) إِذَنْ فَفَقَدَ حَرَّمَ اللَّهُ تَعَالَى. ١- ماضى بعيد ٢- ماضى نقلى ٣- ماضى استمرارى   |
| ١٨          | إِنْتَخِبَ كَلِمَةٌ مُنَاسِبَةٌ «كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ»<br>(المَلْعَب - التَّوَاب - نَاقِص - المَيِّت - الابْيَض - الحَارِس - الكِيمِيَاء - المَطْعَم)<br>١ - من العمليات الحسائية.....<br>٢- لونَ ملابسِ الممرضاتِ: .....<br>٣ - الذى ليس حيا: .....<br>٤- مكانٌ للرياضية.....<br>٥- مَنْ يُحَافِظُ مِنَ المَرْمَى .....<br>٦- علمٌ مطالعُه خِوَصَ العِناصِرِ: .....   |
| ١٩          | إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:<br>الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ تَكُونُ مِنْ عَجَائِبِ الطَّبِيعَةِ تُثَبِّتُ لَنَا قُدْرَةَ اللَّهِ. وَ هِيَ شَجَرَةٌ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ، تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِالِالْتِفَافِ حَوْلَ جِذْعِ شَجَرَةٍ وَ عُصُونِهَا، ثُمَّ تَخْنُقُهَا تَدْرِيجِيًّا، يُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِيرَةِ قِشْمِ الْتَى تَقَعُ فِي مَحَافِظَةِ هُرْمُزِجَانِ وَ قَدْ يَزِيدُ عُمُرُهَا عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافِ سَنَةٍ.<br>١- كَيْفَ تَبْدَأُ الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ حَيَاتَهَا؟<br>٢- كَمْ سَنَةً عُمُرُ الشَّجَرَةِ الْخَانِقَةِ تَقْرِيبًا؟<br>٣- مَا مَعْنَى «جِذْع» فِي النَّصِّ؟ |
| ٢٠          | أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِّ:<br>- مِنْ أَيْنَ أَنْتِ ؟ .....  |
| ٢٠          | صفحه ٣ از ٣  |
| جمع<br>بارم |  |

«أرجوا لكم التوفيق و النجاح»

طراح: فاطمه شهودی / دی ماه ۹۸